

# **Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP**

## **Investigación de accidentes e incidentes de aviación (AIG)**

AIG-1/39

### **Introducción a las Preguntas del protocolo del CMA del USOAP de la OACI**

Las preguntas del protocolo (PQ) constituyen la herramienta principal que se utiliza en el enfoque de observación continua del Programa universal OACI de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional (CMA del USOAP) para evaluar el grado de aplicación eficaz del sistema de vigilancia de la seguridad operacional de un Estado. Se basan en las Normas y métodos recomendados (SARPS) de la OACI, los procedimientos para los servicios de navegación aérea (PANS) y demás documentos y textos de orientación de la OACI. Las PQ están organizadas en áreas de auditoría y cada una de ellas está relacionada con un elemento crítico (CE) del sistema de vigilancia de la seguridad operacional de un Estado. La OACI revisa periódicamente las PQ para reflejar las enmiendas de las disposiciones y los documentos de referencia de la OACI.

Los Estados pueden asimismo utilizar las PQ para realizar autoevaluaciones y auditorías internas regulares con objeto de detectar y resolver toda deficiencia en materia de seguridad operacional. De este modo, los mismos podrán supervisar las condiciones de su sistema aeronáutico de una manera más dinámica.

Se considera que un Estado aborda plenamente una PQ cuando cumple con todos los elementos que exige la misma y proporciona las pruebas del cumplimiento a la OACI. Esto da lugar a que la situación de la aplicación de la PQ sea “satisfactoria”. Cuando el Estado presenta pruebas insuficientes o no presenta prueba alguna de que cumple las disposiciones descritas en la PQ, la situación de ésta se convierte en “no satisfactoria”. El Estado deberá entonces elaborar y aplicar un plan de medidas correctivas (CAP) que aborde todos los elementos de cada PQ “no satisfactoria” y que incluya las pruebas justificativas exigidas.

La situación de cada PQ respecto de un Estado se refleja en el marco en línea y el informe de las actividades del CMA del USOAP.

A modo de referencia, se presentan aquí las PQ en formato de tabla. Se ha asignado un número a cada PQ (p. ej. 1.001), relacionado con un CE (p. ej. CE-1), que se complementa con la correspondiente “Orientación para el examen de pruebas” y “Referencia OACI” [p. ej. Convenio de Chicago (CC), Anexo (A) y Resolución de la Asamblea (AR)]. En particular, la “Orientación para el examen de pruebas” proporciona una lista pormenorizada de los requisitos que un Estado debe satisfacer para abordar las PQ de manera satisfactoria. Esta información debe utilizarla el Estado antes de una auditoría del CMA del USOAP a fin de preparar la documentación y las pruebas justificativas correspondientes a cada elemento de la lista que figura en la “Orientación para el examen de pruebas”. Al prepararse para una misión de validación coordinada de la OACI (ICVM), el Estado debe proporcionar documentación justificativa correspondiente a todos los elementos de cada PQ que se haya juzgado “no satisfactoria”.

Los representantes de la autoridad de aviación civil de un Estado que participan en las actividades CMA del USOAP deben estar familiarizados con cada PQ y “Orientación para el examen de pruebas” conexa que se abordarán durante la actividad. Los mismos deberán preparar con antelación todas las pruebas e información correspondientes a cada PQ y someterlas al grupo de la actividad CMA del USOAP.

En el “Resumen de actividades” adjunto figura una lista de PQ nuevas y enmendadas, así como una breve descripción de las enmiendas.

Las nuevas PQ relativas a la gestión de la seguridad operacional serán aplicables únicamente para aquellos Estados con una aplicación eficaz (EI) del 60%, a partir del 1 de enero de 2016.

— — — — —

## Pautas generales

### *Delegación/transferencia de funciones y obligaciones*

Cuando un Estado ha delegado o transferido cualquiera de sus funciones y obligaciones de vigilancia de la seguridad operacional en otro Estado u organización o entidad no gubernamental, puede ser necesario evaluar las PQ que tratan de la delegación/transferencia junto con la entidad en la que se han delegado/transferido tales funciones y obligaciones.

En el caso de las tareas delegadas, el Estado sigue siendo responsable de garantizar, en todo momento, el desempeño de las mismas por parte de personas cualificadas que aseguren la aplicación de los correspondientes reglamentos y procedimientos establecidos. Debería asimismo existir un sistema de vigilancia de las tareas delegadas y un proceso para la resolución de las deficiencias que se detecten.

En el caso de transferencia de funciones y obligaciones, el Estado quedará relevado de su responsabilidad con respecto a las mismas.

### *Funciones de reglamentación contra funciones de proveedor de servicios*

Las PQ correspondientes siguen siendo aplicables para un Estado que no ha establecido una separación clara entre sus funciones de reglamentación y las de proveedor de servicios o donde la autoridad de aviación civil (CAA) del mismo sea a la vez órgano de reglamentación y proveedor de servicios.

### *Visitas a la industria*

Las visitas a la industria se realizan con objeto de examinar y verificar la aplicación de los requisitos establecidos, los procedimientos y las prácticas de seguridad operacional en cada área, de conformidad con las disposiciones y los reglamentos nacionales aplicables del Estado.

### *Anexos*

El término “Anexo” que se utiliza en las PQ se refiere a un Anexo al Convenio de Chicago.

— — — — —

### Pautas específicas

Las PQ AIG están relacionadas principalmente con el sistema de investigación de accidentes e incidentes de aviación establecido por el Estado y se aplican independientemente de que el mismo haya establecido o no una autoridad permanente de investigación.

La expresión “autoridad encargada de la investigación de accidentes” se utiliza en sentido genérico en referencia a la autoridad o las autoridades, con carácter permanente o ad hoc, a cargo de la investigación de accidentes e incidentes de aviación.

Respecto a las PQ relacionadas con CE-1, *Legislación aeronáutica básica*, los requisitos deberán promulgarse preferentemente a nivel legislativo. Sin embargo, puede ser que los mismos requisitos se promulguen a nivel reglamentario en algunos Estados, lo cual es aceptable según el sistema legislativo que exista en ellos.

Respecto a las PQ relacionadas con CE-5, *Orientación técnica, medios y suministro de información crítica en materia de seguridad operacional*, el examen de las políticas/procedimientos y textos de orientación sobre la notificación e investigación de accidentes e incidentes de aviación debería abordar no sólo la disponibilidad de los documentos para el personal pertinente, sino también la aplicación de tales políticas/procedimientos.

La sección titulada *Medidas de prevención de accidentes e incidentes — Sistemas de notificación de incidentes y bases de datos sobre sucesos*, que está relacionada con las medidas de prevención de accidentes (que se tratan en el Capítulo 8 del Anexo 13), puede concernir tanto a la autoridad de aviación civil (CAA) como a la autoridad encargada de la investigación.

Durante las visitas a la industria deberá examinarse la aplicación de los diversos requisitos y sistemas de notificación de sucesos (p. ej. notificación inmediata de accidentes y de incidentes graves a la autoridad encargada de la investigación, notificación obligatoria de sucesos a la CAA, notificación voluntaria de sucesos al Estado (si fuera el caso), y notificación interna con carácter voluntario de sucesos y riesgos para la seguridad operacional dentro del sistema de gestión de seguridad operacional (SMS) de la organización). Deberán examinarse las políticas y procedimientos vigentes así como ejemplos de su aplicación.

— — — — —

**Abreviaturas que se utilizan en este documento:**

A = Anexo al Convenio de Chicago  
 ADREP = Notificación de datos sobre accidentes/incidentes  
 AIG = Investigación de accidentes e incidentes  
 AR = Resolución de la Asamblea  
 ARCM = Mecanismo Regional de Cooperación AIG (Sudamérica)  
 ATS = Servicios de tránsito aéreo  
 CAA = Autoridad de aviación civil  
 CC = Convenio de Chicago  
 CE = Elemento crítico  
 CIR = Circular de la OACI  
 CVR = Registrador de la voz en el puesto de pilotaje  
 ECCAIRS = Centro europeo de coordinación de sistemas de informes de incidentes de aviación  
 FDR = Registrador de datos de vuelo  
 FSIX = Intercambio de información sobre seguridad de vuelo  
 GM = Textos de orientación de la OACI  
 IIC = Investigador encargado  
 LAR = Reglamento Aeronáutico Latinoamericano  
 MOU = Memorando de acuerdo  
 OJT = Instrucción en el puesto de trabajo  
 PQ = Pregunta del protocolo  
 RP = Método recomendado incluido en un Anexo al Convenio de Chicago  
 STD = Norma internacional incluida en un Anexo al Convenio de Chicago  
 USOAP = Programa universal de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional

**Documentos de referencia de la OACI**

Doc 7300 — *Convenio sobre Aviación Civil Internacional*  
 Anexo 13 — *Investigación de accidentes e incidentes de aviación*  
 Anexo 19 — *Gestión de la seguridad operacional*  
 Doc 9756 — *Manual de investigación de accidentes e incidentes de aviación*  
     Parte I — *Organización y planificación*  
     Parte II — *Procedimientos y listas de verificación*  
     Parte III — *Investigación*  
     Parte IV — *Redacción de informes*  
 Doc 9859 — *Manual de gestión de la seguridad operacional (SMM)*  
 Doc 9946 — *Manual sobre organizaciones regionales de investigación de accidentes e incidentes*  
 Doc 9962 — *Manual de políticas y procedimientos de investigación de accidentes e incidentes*  
 Cir 285-AN/166 — *Orientación sobre asistencia a las víctimas de accidentes de aviación y sus familiares*  
 Cir 298-AN/172 — *Guía de instrucción para investigadores de accidentes de aviación*  
 Cir 315-AN/179 — *Riesgos en los lugares de accidentes de aviación*

**Documentos de referencia del ARCM**

Reg AIG – *Reglamento AIG del Estado*  
 LAR 113 - *Requisitos de notificación y reporte de accidentes e incidentes de aviación*  
*Manual sobre redacción de informes de investigación de accidentes e incidentes de aviación*  
*Manual de procedimientos de investigación de accidentes e incidentes de aviación*  
*Programa de Instrucción AIG del ARCM de Sudamérica*

## RESUMEN DE LAS ENMIENDAS – PQ AIG

(Rev. B; octubre de 2014)

*Nota.— Estas PQ están enumeradas consecutivamente por razones de comodidad. Es posible que el orden en que aparecen varíe respecto al de las PQ que figuran en el Marco del CMA del USOAP en línea o en el documento que sigue.*

PQ núm. (versión de 2012)	PQ núm. (versión de 2014)	Tipo de enmienda				Descripción de la enmienda
		Nueva	Revisada	Fusionada	Suprimida	
6.003	6.003		✓			Pregunta y orientación revisadas para fines de claridad.
6.004	6.004		✓			Pregunta y orientación revisadas para fines de claridad.
6.005	6.005		✓			Orientación revisada para fines de claridad para incluir lo relativo a la gestión de la seguridad operacional; referencia OACI revisada.
6.010	6.010		✓			Pregunta y orientación revisadas para fines de claridad.
6.011	6.011		✓			Referencia OACI revisada para incluir lo relativo a la gestión de la seguridad operacional.
6.015	6.015		✓			Pregunta y orientación revisadas para fines de claridad.
6.017	6.017		✓			Pregunta y orientación revisadas para fines de claridad.
6.019	6.019		✓			Pregunta y orientación revisadas para fines de claridad.
6.021	6.021		✓			Orientación revisada para fines de claridad.
6.023	6.023		✓			Orientación revisada para fines de claridad.
6.101	6.101		✓			Orientación revisada para fines de claridad.
6.102	6.102		✓			Orientación revisada para fines de claridad.
6.103	6.103		✓			Orientación revisada para fines de claridad.
6.105	6.105		✓			Orientación revisada para fines de claridad.
6.107	6.107		✓			Orientación revisada para fines de claridad.
6.113	6.113		✓			Pregunta y orientación revisadas para fines de claridad.
6.121	6.121		✓			Orientación revisada para fines de claridad.
6.135	6.135		✓			Orientación revisada para fines de claridad.
6.201	6.201		✓			Orientación revisada para fines de claridad.
6.202	6.202		✓			Pregunta y orientación revisadas para fines de claridad.
6.209	6.209		✓			Orientación revisada para fines de claridad.
6.359	6.359		✓			Pregunta y orientación revisadas para fines de claridad.

PQ núm. (versión de 2012)	PQ núm. (versión de 2014)	Tipo de enmienda				Descripción de la enmienda
		Nueva	Revisada	Fusionada	Suprimida	
6.421	6.421		✓			Orientación revisada para fines de claridad; referencia OACI revisada.
6.435	6.435		✓			Pregunta revisada (no afecta a las versiones en inglés y francés)
6.501	6.501		✓			Referencia OACI revisada.
6.503	6.503		✓			Referencia OACI revisada.
6.505	6.505		✓			Referencia OACI revisada.
6.507	6.507		✓			Pregunta revisada para fines de claridad; referencia OACI revisada.
6.509	6.509		✓			Referencia OACI revisada.
6.511	6.511		✓			Pregunta y orientación revisadas para fines de claridad.
Nueva	6.124	✓				Nueva pregunta sobre gestión de la seguridad operacional.
Nueva	6.506	✓				Nueva pregunta sobre gestión de la seguridad operacional.
Nueva	6.513	✓				Nueva pregunta sobre gestión de la seguridad operacional.

-----

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .001	¿Ha promulgado el Estado reglamentos que instituyan una investigación para determinar las circunstancias de los accidentes o incidentes graves de aviación de conformidad con las disposiciones del Anexo 13?	1. Título y contenido. 2. Fechas de promulgación y de enmienda más reciente.	STD A13 5.1 y 5.1.2 GM Doc 9756 Parte I C 2	Sí	1. Reglamento AIG del Estado – Investigación de accidentes e incidentes de aviación. 2. Junio 2015, Primera edición
6 .003	¿Ha promulgado el Estado legislación para poder designar formalmente un organismo/comisión/consejo u otro órgano específico responsable de la investigación de los accidentes e incidentes graves de aviación?	1. Título y contenido. 2. Fechas de promulgación y de enmienda más reciente. 3. Si el Estado no ha designado un organismo específico, verificar si ha establecido acuerdos oficiales con otro u otros Estados para delegar la investigación.	GM Doc 9756 Parte I 2.1 Doc 9946 3.4	Estado	
6 .004	¿Se establece claramente en la legislación aeronáutica básica del Estado la delegación de facultades en el director/investigador jefe/presidente de un organismo, comisión o junta concreta designado para realizar las investigaciones de accidentes e incidentes de aviación?	1. Examinar la legislación pertinente. 2. Verificar la descripción de la autoridad delegada. 3. Verificar si incluye la promulgación de los reglamentos.	GM Doc 9734 Parte A 3.2	Estado	

# Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-8/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .005	¿Se prevé en la legislación la independencia del proceso de investigación y de la autoridad encargada de la investigación de accidentes responsable de la investigación de los accidentes e incidentes graves de aviación?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar la legislación.</li> <li>2. Verificar que en el marco jurídico figuran disposiciones para el establecimiento de un proceso independiente de investigación de accidentes e incidentes que se administre mediante una organización, departamento, comisión u otra entidad independiente.</li> <li>3. Verificar que la organización, departamento, comisión u otra entidad encargada de la investigación de accidentes e incidentes es independiente del resto de organizaciones de aviación del Estado (es decir, que no recibe ni solicita instrucciones con respecto a la realización de una investigación).</li> </ol> <p>Nota: En los Estados donde no resulta práctico establecer una jefatura permanente de investigación de accidentes, se podrá asignar una comisión o un directorio de investigación de accidentes competente para cada accidente que deba ser investigado. O bien, tales Estados podrán considerar los servicios de una RAIO.</p>	<p>STD A13 5.4 GM A19 Adj. A, 1.3 Doc 9756 Parte I 2.1 Doc 9859 4.4.6 a) y b)</p>	Estado	
6 .007	¿Ha promulgado el Estado reglamentos en los que se exija que los accidentes e incidentes graves que se produzcan en el Estado se notifiquen inmediatamente a la autoridad encargada de la investigación de accidentes?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar los reglamentos.</li> <li>2. Confirmar que las notificaciones se realicen en forma directa a la autoridad encargada de la investigación y de manera oportuna.</li> </ol>	<p>GM Doc 9756 Parte I 4.2.1</p>	Sí	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. LAR 113.105</li> <li>2. Estado</li> </ol>



## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-9/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .009	¿Ha promulgado el Estado reglamentos en los que se exija que la autoridad encargada de la investigación de accidentes cumpla con las disposiciones del Anexo 13 al realizar las investigaciones?	1. Verificar los reglamentos.	GM Doc 9756 Parte I C 2	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.9.3
6 .010	¿Ha establecido el Estado medios para poner a disposición del público los reglamentos sobre investigación de accidentes e incidentes de aviación, así como las directivas, órdenes, circulares, publicaciones, etc.?	1. Examinar los medios disponibles para acceder a los reglamentos y los instrumentos de reglamentación suplementarios (es decir, gaceta oficial, Internet, oficina de publicaciones del Estado).  En PQ LEG 1.011 se aborda la disponibilidad de la legislación aeronáutica básica para el público.	GM Doc 9734 Parte A 3.2 y 3.3	Estado	
6 .011	¿Ha promulgado el Estado legislación o reglamentos que estipulen que el único objetivo de las investigaciones de accidentes y de incidentes graves es la prevención de accidentes y no la determinación de culpa o responsabilidad?	1. Verificar la legislación o los reglamentos.	STD A13 3.1 GM A19 Adj. A, 1.3 Doc 9756 Parte I 2.2.1 Doc 9859 4.4.6 c)	Sí	1. Reg AIG – Cap 3 – 3.1

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-10/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .015	¿Aplica el Estado procedimientos para enmendar sus reglamentos y normas nacionales habilitantes de investigación de accidentes e incidentes graves?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar las pruebas documentales de los procedimientos que se aplican para enmendar los reglamentos.</li> <li>2. Verificar que las enmiendas se ponen en vigor oportunamente cada vez que se reciben enmiendas del Anexo 13.</li> <li>3. Verificar las medidas tomadas por el Estado luego de recibir las últimas enmiendas del Anexo 13.</li> </ol> <p>En PQ LEG 1.009 se aborda la elaboración de procedimientos de enmienda.</p>	CC Art. 37 GM Doc 9734 Parte A 3.3	Estado	
6 .017	¿Aplica el Estado un procedimiento para detectar y notificar a la OACI las diferencias que pudieran existir?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar las pruebas documentales del proceso y su efectiva aplicación.</li> </ol> <p>-En la PQ LEG 1.025 se aborda la elaboración de estos procedimientos.</p>	CC Art. 37 y 38 GM Doc 9734 Parte A 3.3	Estado	
6 .019	Si el Estado ha adoptado la reglamentación de investigación de accidentes e incidentes de otro Estado/organización, ¿aplica procedimientos para garantizar que la reglamentación se ajuste al Anexo 13 tanto en su redacción original como después de una enmienda del Anexo o una enmienda hecha por el Estado/organización originador(a)?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar el marco reglamentario</li> <li>2. Verificar que los procedimientos se aplican cuando: <ol style="list-style-type: none"> <li>a) el Estado/organización originador(a) introduce enmiendas; o</li> <li>b) se enmienda el Anexo 13.</li> </ol> </li> <li>3. Examinar un ejemplo concreto.</li> </ol> <p>En PQ LEG 1.029 se aborda la elaboración de estos procedimientos.</p>	CC Art. 37 y 38	Estado	

# Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-11/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .021	¿Se prevé en la legislación que la autoridad encargada de la investigación de accidentes o el investigador encargado (IIC) tenga acceso sin restricciones a los restos de las aeronaves y al del lugar del accidente y control absoluto sobre los mismos?	1. Examinar la legislación aplicable. 2. Verificar la situación particular del Estado respecto a las investigaciones judiciales y su efecto en la capacidad del Estado para cumplir con el Anexo 13.	STD A13 5.4 y 5.6 GM Doc 9756 Parte I 2.2.1	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.8 y 5.11 2. Estado
6 .023	¿Se prevé en la legislación que la autoridad encargada de la investigación de accidentes o el investigador encargado (IIC) tenga acceso sin restricciones a todo material pertinente y pruebas, incluidos los registradores de vuelo y los registros del servicio de tránsito aéreo (ATS), y control absoluto sobre los mismos?	1. Examinar la legislación aplicable. 2. Verificar la situación particular del Estado respecto a las investigaciones judiciales y su efecto en la capacidad del Estado para cumplir con el Anexo 13.	STD A13 5.4 y 5.6	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.8 y 5.11 2. Estado
6 .025	¿Se prevé en la legislación o en la reglamentación que la autoridad encargada de la investigación de accidentes o el investigador encargado (IIC) tenga derecho a llevar a cabo sin demora un examen detallado de todo el material o pruebas pertinentes?	1. Examinar la legislación o los reglamentos aplicables. 2. Verificar la situación particular del Estado respecto a las investigaciones judiciales y su efecto en la capacidad del Estado para cumplir con el Anexo 13.	STD A13 5.4 y 5.6	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.8 y 5.11
6 .027	¿Se prevé en la legislación que la autoridad encargada de la investigación de accidentes o el investigador encargado (IIC) tenga derecho a tomar declaraciones a los testigos?	1. Examinar la legislación aplicable. 2. Puede también estar previsto a nivel reglamentario, según el sistema legislativo que exista en el Estado.	STD A13 5.4		1. Estado 2. Reg AIG – Cap 5 – 5.8

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-12/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .028	¿Ha establecido el Estado medios para garantizar que las investigaciones realizadas de conformidad con el Anexo 13 no se vean obstaculizadas por procedimientos administrativos o judiciales?	1. Examinar los medios (p. ej. legislación, reglamentos o arreglos formales entre las autoridades interesadas) y verificar si son suficientes para garantizar que: a) los investigadores tengan acceso a todas las pruebas pertinentes; y b) los exámenes y ensayos solicitados por la autoridad encargada de la investigación no se vean obstaculizados o retrasados de manera significativa.	RP A13 5.4.3	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.9.3
6 .029	¿Se prevé en la legislación la prohibición de la divulgación de las grabaciones de los CVR para fines que no sean la investigación de accidentes o incidentes?	1. Verificar la legislación 2. Verificar la situación particular del Estado respecto a las investigaciones judiciales y su efecto en la capacidad del Estado para cumplir con el Anexo 13.	AR 33-2 STD A13 5.12	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.17 2. Estado

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-13/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .031	¿Se prevé en la legislación la prohibición de la divulgación de las grabaciones de la investigación (que no sean las grabaciones de los CVR y las transcripciones de las mismas) para fines que no sean la investigación de accidentes o incidentes?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar la legislación</li> <li>2. Verificar la situación particular del Estado respecto a las investigaciones judiciales y su efecto en la capacidad del Estado para cumplir con el Anexo 13.</li> <li>3. La información que no debe divulgarse incluye: <ol style="list-style-type: none"> <li>a) declaraciones tomadas a personas por las autoridades encargadas de la investigación en el curso de la misma;</li> <li>b) comunicaciones entre personas que hayan participado en la operación de la aeronave;</li> <li>c) información médica o personal sobre personas implicadas en el accidente o incidente;</li> <li>d) las grabaciones y transcripciones de grabaciones de las dependencias de control del tránsito aéreo;</li> <li>e) las grabaciones de imágenes de a bordo en el puesto de pilotaje y cualquier parte o transcripción de las mismas; y</li> <li>f) las opiniones expresadas en el análisis de la información, incluida la información contenida en los registradores de vuelo.</li> </ol> </li> </ol>	<p>AR 37-2 STD A13 5.12 y 5.12.1</p>	Sí	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reg AIG – Cap 5 – 5.17 y 5.18</li> <li>2. Estado</li> <li>3. Reg AIG – Cap 5 – 5.17 y 5.18</li> </ol>

# Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-14/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6.033	¿Ha promulgado el Estado reglamentos para permitir, en calidad de Estado que realiza la investigación, la participación de representantes acreditados de otros Estados?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar los reglamentos.</li> <li>2. Verificar la situación particular del Estado respecto a las investigaciones judiciales y su efecto en la capacidad del Estado para cumplir con el Anexo 13.</li> <li>3. Confirmar que se permita la participación de representantes acreditados de los siguientes Estados: <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Estado de matrícula</li> <li>b) Estado del explotador</li> <li>c) Estado de diseño</li> <li>d) Estado de fabricación</li> <li>e) Todo otro Estado que, a petición, facilite información, instalaciones o expertos</li> </ol> </li> </ol>	STD A13 5.18 y 5.23	Sí	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reg AIG – Cap 5 – 5.24 y 5.29</li> <li>2. Estado</li> <li>3. Estado</li> </ol>
6.035	¿Ha promulgado el Estado reglamentos que requieran reabrir una investigación si se obtienen nuevas pruebas de suficiente importancia?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar los reglamentos, las políticas oficiales o los textos de orientación publicados.</li> </ol>	STD A13 5.13	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.19
6.101	¿Ha establecido el Estado una estructura orgánica para la investigación de accidentes e incidentes graves de aviación?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinar los detalles de la estructura orgánica establecida (que puede ser permanente o ad hoc).</li> <li>2. Verificar que la misma indique claramente la línea de responsabilidad.</li> <li>3. Tomar nota de los nombres y siglas de las autoridades establecidas y de cada una de las secciones que participan en las actividades relacionadas con la investigación de accidentes e incidentes graves.</li> <li>4. Cotejar con el cuestionario de actividades operacionales del Estado (SAAO).</li> </ol>	GM Doc 9756 Parte I C 2	Estado	
6.102	¿Se han definido claramente las funciones y las responsabilidades de la autoridad encargada de la investigación?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinar los documentos que definan las funciones y responsabilidades del personal relacionado con la autoridad encargada de la investigación.</li> </ol>	GM Doc 9756 Parte I C 2	Estado	

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-15/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .103	Si la autoridad encargada de la investigación tiene oficinas regionales, ¿se ha establecido un sistema de coordinación y normalización?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinar el proceso de coordinación y los procedimientos así como unas muestras de las actividades (p. ej. reuniones ordinarias, instrucción).</li> <li>2. Verificar si existe un método de comunicación recíproco.</li> </ol>	GM Doc 9756 Parte I C 2	Estado	
6 .105	¿Ha establecido el Estado un proceso para asegurar que la autoridad encargada de la investigación de accidentes tenga fondos suficientes para la investigación de accidentes e incidentes graves?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinar el proceso.</li> <li>2. Examinar si los recursos económicos son acordes con la política vigente que dispone el alcance y profundidad con que deben investigarse los accidentes e incidentes graves.</li> </ol> <p>Nota para el auditor: El Estado puede optar por delegar total o parcialmente las investigaciones en otros Estados u organizaciones regionales.</p>	GM Doc 9756 Parte I 2.3	Estado	
6 .107	¿Ha establecido y aplica el Estado un proceso para la financiación suplementaria de la investigación de accidentes cuando sea necesario (accidentes de gran magnitud)?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinar el proceso.</li> <li>2. Examinar muestras de solicitudes de financiación suplementaria y clarificar el tiempo necesario para su asignación.</li> </ol> <p>Nota para el auditor: El Estado puede haber optado por asegurar la financiación mediante las correspondientes pólizas de seguros.</p>	GM Doc 9756 Parte I 2.3	Estado	

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-16/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .109	¿Se prevé en la legislación y en los textos de orientación del Estado que la organización, comisión, consejo u otro órgano de investigación de accidentes pueda solicitar la ayuda de los mejores expertos técnicos de cualquier procedencia?	1. Examinar la legislación o textos de orientación.	A13 Nota que precede a 5.4 GM Doc 9756 Parte I C 2 Doc 9962 C 6	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.8
6 .111	¿Cuenta el Estado con personal propio debidamente cualificado a cargo de las funciones de investigación de accidentes e incidentes graves de aviación?	1. Examinar la lista y las cualificaciones de los investigadores designados (investigadores cedidos a tiempo completo y a tiempo parcial)  2. Por investigador “cualificado” debe entenderse quien cuenta con suficiente experiencia práctica, y no sólo conocimientos teóricos adquiridos en cursos o seminarios.	GM Doc 9756 Parte I C 2	Estado	



## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-17/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .113	¿Aplica el Estado un mecanismo para asegurar que la autoridad encargada de la investigación de accidentes tenga el personal necesario para cumplir con sus obligaciones nacionales e internacionales relacionadas con la investigación de un accidente de aviación?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinar la metodología para detectar las necesidades de personal.</li> <li>2. Verificar el número de investigadores de accidentes empleados o disponibles y el número de investigaciones realizadas bajo la responsabilidad del Estado.</li> <li>3. Examinar el proceso para establecer y cubrir los puestos desde su inicio y de manera permanente.</li> <li>4. Examinar la capacidad del Estado para llevar a cabo todas las actividades que se requieran, incluyendo: <ol style="list-style-type: none"> <li>a) la elaboración de reglamentos, procedimientos y demás textos de orientación;</li> <li>b) la instrucción; y</li> <li>c) la notificación y análisis de las deficiencias de seguridad operacional.</li> </ol> </li> </ol>	GM Doc 9756 Parte I C 2 Doc 9734 Parte A 3.6	Estado	
6 .115	Si el Estado no dispone de personal propio debidamente cualificado, o el mismo no es suficiente, ¿ha concertado arreglos (p. ej. memorandos de acuerdo) con otros Estados u organizaciones regionales para obtener con prontitud el personal necesario en caso de accidente?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinar los arreglos.</li> <li>2. Verificar el marco jurídico de la delegación.</li> </ol>	GM Doc 9756 Parte I 2.1.6 Doc 9962 C 4	Estado	
6 .117	¿Ha establecido el Estado la descripción de cada puesto de investigador?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinar las descripciones de los puestos de investigador permanentes, o las descripciones de las responsabilidades de todos los miembros si se tratara de comisiones de investigación ad hoc.</li> </ol>	GM Doc 9734 Parte A 3.4 y 3.6	Estado	

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-18/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6.119	¿Ha establecido el Estado o la autoridad encargada de la investigación los requisitos mínimos de cualificación y experiencia para los investigadores de accidentes de aviación?	<ol style="list-style-type: none"> <li>Examinar las cualificaciones exigidas para los puestos de investigador permanente (si fueran a tiempo completo) o la designación de investigadores “ocasionales” (en su caso).</li> <li>Los requisitos deberían incluir: <ol style="list-style-type: none"> <li>conocimientos y experiencia laboral en la aviación civil (en calidad de piloto, ingeniero, controlador de tránsito aéreo, u otras funciones); y</li> <li>para los investigadores ocasionales, cursos de investigación y experiencia práctica en investigaciones.</li> </ol> </li> </ol>	GM Doc 9756 Parte I C 2 Doc 9734 Parte A 3.5 Doc 9962 C 4 CIR 298	Estado	
6.120	¿Se asegura el Estado de que todos los investigadores de accidentes de aviación cumplan con los requisitos mínimos de cualificación y experiencia establecidos?	<ol style="list-style-type: none"> <li>Examinar unas muestras de expedientes de contratación o equivalentes.</li> <li>Cotejar con los requisitos establecidos.</li> </ol>	GM Doc 9756 Parte I C 2 Doc 9734 Parte A 3.5	Estado	
6.121	¿Ha proporcionado el Estado o la autoridad encargada de la investigación credenciales a sus investigadores?	<ol style="list-style-type: none"> <li>Verificar la legislación/reglamentación/política.</li> <li>Examinar las credenciales de los investigadores, tanto de los investigadores a tiempo completo como de los ocasionales para asegurarse de que: <ol style="list-style-type: none"> <li>hacen referencia a la legislación/reglamentación habilitante;</li> <li>existe un método para controlar la validez de las mismas; y</li> <li>contienen una fotografía del inspector.</li> </ol> </li> </ol>	STD A13 5.25 GM Doc 9756 Parte I C 2 Doc 9734 Parte A 3.4 Doc 9962 C 4	Sí	<ol style="list-style-type: none"> <li>Reg AIG – Cap 5 – 5.31</li> <li>Estado</li> </ol>

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-19/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6.122	¿Ha establecido el Estado o la autoridad encargada de la investigación un medio formal (tal como cartas de acuerdo) que establezca claramente las prerrogativas y las obligaciones de quienes participan en la misma?	1. Examinar si se han proporcionado credenciales, acuerdos escritos u otros medios a los diversos participantes (es decir, expertos adscritos, representantes acreditados, asesores, observadores y expertos).	STD A13 5.25 GM Doc 9756 Parte I C 2 Doc 9734 Parte A 3.4 Doc 9962 C 4	Estado	
6.123	¿Ha elaborado el Estado o la autoridad encargada de la investigación un programa oficial de instrucción donde se detalle el tipo de instrucción que debe proporcionarse a los investigadores?	1. Examinar el contenido del programa de instrucción. 2. Debería incluir instrucción inicial, OJT, periódica y especializada, con indicación de duración, según corresponda. 3. La Circular 298 de la OACI fija las pautas que pueden usar los Estados para diseñar programas de instrucción de investigadores acordes con sus necesidades particulares.	GM Doc 9756 Parte I C 2 Doc 9734 Parte A 3.5 Doc 9962 C 4 CIR 298	Sí	1. Programa de Instrucción AIG del ARCM 2. Prog de Ins AIG del ARCM – Cap 3
6.124	¿Ha completado la instrucción apropiada en SSP y SMS, según corresponda, el personal de la autoridad de investigación que participa en la implantación y operación del SSP?	1. Hacer un muestreo y examinar los registros de instrucción pertinentes.	GM A19 Adj. A, 4.1 Doc 9859 4.4.18	Estado	
6.125	¿Ha elaborado la autoridad encargada de la investigación un plan de instrucción periódica donde se detalle en orden de prioridad el tipo de instrucción a impartir durante el período establecido?	1. Examinar el plan de instrucción más reciente.	GM Doc 9734 Parte A 3.5 Doc 9962 C 4 CIR 298	Estado	

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-20/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .127	¿Se aplica de manera apropiada el programa e instrucción?	1. Verificar que el tipo y frecuencia de la instrucción que se brinda (inicial, periódica y especializada) sea suficiente para adquirir y mantener un nivel de conocimientos, pericia, competencia y cualificaciones acorde con los deberes y obligaciones asignados al personal técnico.	GM Doc 9734 Parte A 3.5 CIR 298	Estado	
6 .129	¿Ha establecido e implantado la autoridad encargada de la investigación un sistema para llevar registro de la instrucción que recibe su personal técnico, incluida la OJT?	1. Examinar las instrucciones, procedimientos requisitos que existan relativos a la creación y mantenimiento de registros de instrucción. 2. Verificar que los registros de instrucción se conserven sistemáticamente.	GM Doc 8335 C 9 Doc 9734 Parte A Doc 9962 C 4 CIR 298	Estado	
6 .131	¿Proporciona la autoridad encargada de la investigación instrucción inicial y periódica sobre la seguridad en el lugar del accidente a sus investigadores?	1. Examinar el contenido del programa de instrucción. 2. Verificar el equipo de seguridad operacional que se utiliza. 3. Verificar que todo el personal asignado a las tareas de investigación haya recibido esta instrucción.	GM Doc 9756 Parte I 5.4 Doc 9962 C 4 CIR 298 CIR 315	Sí	1. Prog de Ins AIG del ARCM – Adjunto C 2. Estado 3. Estado
6 .133	Si el Estado ha concertado arreglos para emplear expertos cedidos por la CAA u otras organizaciones del Estado en calidad de investigadores, ¿se han establecido y se aplican medidas para liberar a los mismos de sus obligaciones ordinarias durante las investigaciones?	1. Examinar los arreglos o procedimientos pertinentes.	GM Doc 9756 Parte I 2.4.1	Estado	

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-21/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6.135	Si el Estado emplea expertos cedidos por la CAA u otras organizaciones del Estado en calidad de investigadores, ¿se han establecido y se aplican medidas para evitar cualquier posible conflicto de intereses?	1. Examinar los arreglos o procedimientos aplicables.	GM Doc 9756 Parte I 2.1.4 Doc 9962 C 4	Estado	
6.201	¿Proporciona el Estado a sus investigadores el equipo apropiado para posibilitar el desarrollo de las investigaciones?	1. Examinar el equipo del que disponen los investigadores (herramientas, equipo topográfico, materiales de señalización, etc.) y los textos de orientación y procedimientos existentes. 2. Verificar que el Estado o la autoridad encargada de la investigación lleve una lista actualizada del equipo de uso común y de uso individual disponible. 3. Verificar que el personal que corresponda conoce la existencia del equipo y tiene rápido acceso al mismo.	GM Doc 9756 Parte I C 2 2.5 y Apéndice Doc 9962 C 4	Estado	
6.202	¿Cuenta la entidad responsable de las investigaciones de accidentes e incidentes de aviación con instalaciones y equipo de oficina adecuados?	1. Evaluar si son adecuadas las instalaciones preparadas para los investigadores y demás personal que participa en las tareas de investigación. 2. Verificar que se dispone de: a) teléfonos/teléfonos celulares; b) equipo facsímile; c) impresoras; d) fotocopidora; e) computadoras/computadoras portátiles/tabletas; y f) Internet/intranet.	GM Doc 9734 Parte A C 3	Estado	

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-22/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .203	¿Proporciona el Estado a sus investigadores los medios de comunicación y de transporte que posibiliten la realización de las investigaciones?	1. Examinar los medios de comunicación disponibles. 2. Examinar los medios de transporte y su disponibilidad.	GM Doc 9756 Parte I 2.5 y 5.4.8 Doc 9734 Parte A 3.6	Estado	
6 .205	¿Ha elaborado y aplica la autoridad encargada de la investigación directrices para garantizar que los investigadores tengan su instrumental de trabajo y los efectos personales que necesiten preparados y listos para que puedan partir sin demora hacia el lugar del accidente?	1. Examinar los textos de orientación. 2. Examinar pruebas para confirmar su aplicación efectiva.	GM Doc 9756 Parte I 2.5.1	Estado	
6 .207	¿Provee el Estado a sus investigadores el equipo personal necesario para protegerse contra peligros biológicos o de otra índole en el lugar del accidente?	1. Examinar el equipo de protección disponible.	GM Doc 9756 Parte I 2.5.1 y 5.4 Doc 9962 C 4 CIR 315	Estado	
6 .209	¿Ha establecido y aplica la autoridad encargada de la investigación los medios necesarios para garantizar que sus investigadores cuenten con los documentos actualizados necesarios para desempeñar eficazmente sus funciones y responsabilidades?	1. Examinar muestras de la documentación disponible.	GM Doc 9756 Parte I C 2 Apéndice	Estado	

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-23/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6.211	¿Ha establecido y aplica el Estado procedimientos para garantizar el acceso a hangares o instalaciones de almacenamiento cuando sea necesario para proteger las pruebas y mantener la custodia eficaz de la aeronave durante el período de tiempo que sea necesario para realizar la investigación?	1. Verificar si los procedimientos y las pruebas se aplican de manera efectiva. 2. Verificar si se tiene acceso a los hangares o instalaciones de almacenamiento.	STD A13 3.3 GM Doc 9756 Parte I 5.3	Sí	1. Reg AIG – Cap 3 – 3.3 ; LAR 113 – 113.205
6.301	¿Ha establecido el Estado una política que garantice la efectiva realización de las investigaciones de accidentes e incidentes de aviación que competa al Estado realizar, incluida la investigación de accidentes de gran magnitud?	1. Examinar la política para determinar si se prevén allí los diferentes tipos de sucesos (p. ej. accidentes o incidentes graves, accidentes con o sin víctimas fatales, del transporte público o la aviación general, etc.) 2. Verificar si el Estado cuenta con planes documentados o una política sobre el curso de acción a seguir ante cada tipo de suceso (si la investigación se delega a otro Estado, o el tipo y alcance de la investigación a realizar).	GM Doc 9756 Parte I 3.2 Doc 9962 C 6	Sí	1. Manual de Procedimientos de investigación de accidentes e incidentes de aviación - ARCM 2. Manual de Proc. – Cap 1
6.303	¿Ha elaborado la autoridad encargada de la investigación un manual de procedimientos de investigación de accidentes, o textos de orientación equivalentes, en el que figuren las políticas y los procedimientos que hay que seguir en las tareas de investigación conexas?	1. Examinar el manual de procedimientos o textos de orientación equivalentes (p. ej. manuales, guías o cualquier otro tipo de documentos controlados). 2. Verificar si existe un proceso para realizar enmiendas, y que los investigadores estén trabajando con la versión más reciente.	RP A13 5.4.2 GM Doc 9756 Parte I C3 Doc 9962	Sí	1. Manual de Procedimientos de investigación de accidentes e incidentes de aviación - ARCM 2. Estado

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-24/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .311	¿Ha establecido el Estado medios para que el personal responsable de transmitir las notificaciones iniciales de accidentes e incidentes a otros Estados tenga a su disposición los datos de contacto actualizados de las jefaturas de investigación de accidentes de los mismos?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar si son correctos los datos de contacto puestos a disposición del personal correspondiente.</li> <li>2. Verificar que las modificaciones se basen en la lista de centros de contacto que se publica en el sitio web público de la OACI.</li> </ol>	STD A13 4.1 GM Doc 9756 Parte I C 4 Doc 9962 C 5	Estado	
6 .313	¿Ha suministrado el Estado a la OACI los datos de contacto correctos, completos y actualizados de su autoridad encargada de la investigación?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Comprobar los datos de contacto publicados en el sitio web público de la OACI.</li> </ol>	STD A13 4.1 GM Doc 9756 Parte I C4	Estado	
6 .315	¿Ha establecido y aplica el Estado un proceso para gestionar las notificaciones de accidentes e incidentes (cursadas dentro del mismo Estado o transmitidas por otros Estados) tanto en horario de oficina como fuera de él?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar que el proceso de notificación de sucesos se realice las 24 horas del día.</li> <li>2. Verificar que haya oficiales en servicio las 24 horas del día.</li> <li>3. Examinar la forma en que se da a conocer en el Estado el número de contacto del oficial en servicio.</li> </ol>	STD A13 4.1 GM Doc 9756 Parte I 4.2 Doc 9962 C 5	Estado	



## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-25/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6.317	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado del suceso, procedimientos para garantizar el envío de la notificación de accidentes o incidentes graves a otros Estados implicados y, cuando corresponda, a la OACI?	<ol style="list-style-type: none"> <li>Examinar los procedimientos existentes y las notificaciones recientes (en particular las recibidas en la OACI).</li> <li>Esta pregunta del protocolo y las siguientes preguntas de índole similar deben calificarse como “No satisfactorio” cuando: <ol style="list-style-type: none"> <li>no haya documentos escritos (p. ej. procedimientos, directrices, listas de verificación); o</li> <li>los documentos existentes no sean aceptables (p. ej. por no cumplir con las disposiciones de los documentos de referencia de la OACI); o</li> <li>existen documentos aceptables pero no se utilizan de forma sistemática.</li> </ol> </li> </ol>	STD A13 4.1 y 4.4 GM Doc 9756 Parte I 4.3 Doc 9962 C 5	Sí	<ol style="list-style-type: none"> <li>Reg AIG – Cap 4 – 4.1 y 4.4</li> <li>Estado</li> </ol>
6.319	¿Ha establecido y aplica el Estado procedimientos para garantizar el envío de la notificación de accidentes o incidentes graves a los Estados interesados y, cuando corresponda, a la OACI, cuando el mismo no sea el Estado del suceso, en las siguientes circunstancias: <ul style="list-style-type: none"> <li>en calidad de Estado de matrícula, en el caso de que el suceso se produzca en un Estado no contratante o fuera del territorio de cualquier Estado?</li> <li>en calidad de Estado de matrícula o de Estado del explotador, cuando el Estado del suceso no esté al corriente del incidente grave?</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Examinar los procedimientos existentes.</li> <li>Examinar pruebas para confirmar su aplicación efectiva.</li> </ol>	STD A13 4.1 y 4.8 GM Doc 9756 Parte I 4.3.3 Doc 9962 C 5	Sí	<ol style="list-style-type: none"> <li>Reg AIG – Cap 4 – 4.1 y 4.8</li> <li>Estado</li> </ol>
6.321	¿Se realiza la notificación inicial de accidentes o incidentes graves a los Estados interesados y, cuando corresponda, a la OACI, de manera oportuna?	<ol style="list-style-type: none"> <li>Examinar copias de notificaciones recientes y las fechas de envío.</li> <li>Verificar que el Estado no haya demorado el envío de la notificación inicial al esperar para reunir información adicional.</li> </ol>	STD A13 4.1 y 4.2	Sí	<ol style="list-style-type: none"> <li>Reg AIG – Cap 4 – 4.1 y 4.2</li> <li>Estado</li> </ol>

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-26/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6.323	El formato y el contenido de la notificación ¿es claro y conciso, está redactado en uno de los idiomas de trabajo de la OACI, tomando en cuenta el idioma del receptor o los receptores, y contiene toda la información disponible?	1. Examinar copias de notificaciones recientes.	STD A13 4.2 y 4.3	Sí	1. Reg AIG – Cap 4 – 4.2 y 4.3
6.325	¿Ha establecido y aplica el Estado procedimientos para garantizar que se informe al Estado que realiza la investigación si tiene el propósito de nombrar un representante acreditado y, si lo nombra, suministrarle los datos correspondientes?	1. Examinar los procedimientos existentes. 2. Examinar pruebas, de haberlas, tales como copias de la correspondencia pertinente para confirmar su efectiva aplicación.	STD A13 4.6 y 4.10	Sí	1. Reg AIG – Cap 4 – 4.6 y 4.10 2. Estado
6.327	¿Ha establecido y aplica el Estado procedimientos para garantizar que se suministre al Estado que realiza la investigación, según corresponda y tan pronto como le sea posible, la información pertinente respecto a la aeronave que haya sufrido el accidente o incidente grave y su tripulación?	1. Examinar los procedimientos existentes. 2. Examinar las pruebas que hubiera para confirmar su efectiva aplicación.	STD A13 4.6 y 4.10 Doc 9962 C 5	Sí	1. Reg AIG – Cap 4 – 4.6 y 4.10 2. Estado
6.329	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado del explotador, procedimientos para garantizar que se suministre al Estado que realiza la investigación información detallada sobre las mercancías peligrosas que se encontraran a bordo de la aeronave, con la menor demora posible y del modo más apropiado y rápido de que se disponga?	1. Examinar los procedimientos existentes. 2. Examinar copia de una notificación reciente al Estado del suceso	STD A13 4.7 y 4.11 Doc 9962 C 5	Sí	1. Reg AIG – Cap 4 – 4.7 y 4.11 2. Estado
6.341	¿Ha adoptado el Estado las definiciones que figuran en el Capítulo 1 del Anexo 13?	1. Examinar la legislación, los reglamentos o los textos de orientación. 2. Verificar que el Estado haya adoptado las definiciones e “accidente”, “incidente”, “incidente grave” e “investigador encargado” que figuran en el Anexo 13.	STD A13 C 1	Sí	1. Reg AIG – Cap 1

# Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-27/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .343	¿Ha establecido y aplica el Estado: a) un proceso para investigar los distintos tipos de accidentes; y b) textos de orientación para ayudar a determinar el alcance de la investigación de un accidente según las circunstancias del mismo y las lecciones que se espera obtener de la investigación sobre seguridad operacional?	1. Examinar el proceso y los textos de orientación existentes para ayudar a determinar de qué forma debe realizarse la investigación (incluido el alcance y profundidad de la investigación, y si se envían investigadores al lugar del suceso o no). 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.	STD A13 5.1 y 5.4 GM Doc 9756 Parte I 3.1 Doc 9962	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.1 y 5.8; Man.de proc. Cap 1 y Cap 2 2. Estado
6 .345	¿Ha establecido y aplica el Estado: a) un proceso para investigar los incidentes graves; y b) textos de orientación que ayuden a determinar qué tipo de incidentes debe investigar la autoridad encargada de la investigación, conforme a lo dispuesto en el Anexo 13?	1. Examinar el proceso y los textos de orientación existentes para determinar qué tipo de incidentes (en particular los vinculados con los servicios de tránsito aéreo) debe investigar la autoridad encargada de la investigación, conforme a lo dispuesto en el Anexo 13. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.	STD A13 5.1.2 RP A13 5.1.1 A13 Adj. C GM Doc 9756 Parte I 3.1 Doc 9962	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.2 y 5.3 2. Estado
6 .347	¿Ha establecido y aplica la autoridad encargada de la investigación procedimientos para asegurarse de informar inmediatamente a las autoridades de seguridad de la aviación en caso de que ocurra un acto de interferencia ilícita o se sospeche de ello?	1. Examinar los procedimientos. 2. Examinar las pruebas para confirmar su efectiva aplicación.	STD A13 5.11 Doc 9962 C 6	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.16 2. Estado

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-28/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .349	¿Ha establecido y aplica el Estado procedimientos para garantizar el inicio inmediato de una investigación mediante la designación de un investigador encargado (IIC) y de un equipo de investigación, según sea necesario?	1. Examinar los procedimientos existentes. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.	STD A13 5.5 GM Doc 9756 Parte I Doc 9962 C 6	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.10 2. Estado
6 .351	¿Ha establecido y aplica el Estado textos de orientación que garanticen que se asigna por lo menos un investigador experimentado a cada investigación para proporcionar el nivel necesario de experiencia durante la investigación?	1. Examinar los textos de orientación. 2. Examinar una muestra de las listas de los investigadores asignados y analizar sus credenciales.	GM Doc 9756 Parte I 2.4.2 Doc 9962 C 6	Estado	
6 .353	¿Ha establecido y aplica el Estado textos de orientación para garantizar que se conserve toda prueba de carácter transitorio de los restos de la aeronave mediante fotografía u otros medios apropiados?	1. Examinar los textos de orientación existentes. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.	STD A13 3.2 GM Doc 9756 Parte I 5.1 y 5.3 Doc 9962 C 6	Sí	1. Reg AIG – Cap 3 – 3.2; LAR113 – 113.210 2. Estado
6 .355	¿Se prevé en la legislación la protección de la aeronave o los restos de la misma y el lugar del accidente para evitar el acceso de personas no autorizadas, el que se cometan robos o se causen deterioros?	1. Verificar la legislación.	STD A13 3.3 GM Doc 9756 Parte I 5.3	Sí	1. Reg AIG – Cap 3 – 3.3; LAR113 – 113.205

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-29/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6.357	¿Ha establecido y aplica el Estado procedimientos para garantizar que, si se produce un accidente o incidente grave, las grabaciones de las comunicaciones que haya habido con los servicios de tránsito aéreo (ATS) más otros documentos que se consideren estén relacionados con el vuelo, se procuren y se guarden en sitio seguro?	1. Examinar la legislación, reglamentos o procedimientos aplicables. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.	RP A13 5.8 Nota GM Doc 9756 Parte I 3.5 Doc 9962 C 6	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.13; LAR113 – 113.210 2. Estado
6.359	¿Ha establecido e implantado el Estado medios para garantizar: a) la coordinación de las actividades (en particular, en el lugar del accidente); y b) la separación entre la investigación que se realice de conformidad con el Anexo 13 y la de las autoridades judiciales?	1. Verificar si se aplican, de manera efectiva, la legislación, los reglamentos y los arreglos formales, de haberlos (p. ej. memorandos de entendimiento respecto a las actividades de coordinación relacionadas con la custodia de las pruebas, la identificación de las víctimas, la lectura de los datos contenidos en los registradores de vuelo, los exámenes, los ensayos, etc.).	STD A13 5.4.1 y 5.10 RP A13 5.4.3 GM Doc 9756 Parte I 3.3.5	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.1.9.1 y 5.15

# Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-30/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6.361	¿Ha establecido y aplica el Estado procedimientos para garantizar la pronta recuperación y lectura de los registradores de vuelo?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar los procedimientos de recuperación y manejo de los registradores, incluidos los averiados y los registradores extraídos del agua.</li> <li>2. Verificar que la recuperación y la lectura no se vean obstaculizadas o se demoren por motivos administrativos (p. ej. a juicio del administrador superior o el investigador encargado (IIC) sería necesario que este último estuviera presente en todas las actividades relacionadas con la investigación y por consiguiente, se demoraría la lectura de las grabaciones hasta que se finalizaran las actividades in situ); motivos judiciales (conflicto con relación a la custodia o la necesidad de demorar la lectura hasta que las autoridades judiciales determinen su función y plan); o motivos financieros (la incapacidad del personal para iniciar la lectura sin la aprobación del presupuesto y el desplazamiento de alto nivel).</li> <li>3. Verificar que el Estado haya implantado un plan para el inicio, asignación de fondos y supervisión de la recuperación de los registradores que se encuentren bajo el agua, y la manera en que se llevarán a cabo estos aspectos.</li> </ol>	STD A13 5.7 Adj. D GM Doc 9962 C 6	Sí	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reg AIG – Cap 5 – 5.12</li> <li>2. Estado</li> </ol>
6.363	¿Ha establecido y aplica el Estado procedimientos para garantizar el cumplimiento de lo dispuesto en el Adjunto D del Anexo 13 con respecto a la selección de las instalaciones de lectura y la participación del Estado de diseño o fabricación y del Estado del explotador en las actividades de lectura y análisis de los registradores de vuelo?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinar los procedimientos.</li> <li>2. Verificar que los procedimientos incluyan no sólo la selección de las instalaciones de lectura, sino también la forma de participación del Estado de diseño o fabricación y del Estado del explotador en las actividades de lectura y análisis de los registradores de vuelo.</li> </ol>	RP A13 5.8 A13 Adj. D GM Doc 9962 C 6	Sí	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reg AIG – Cap 5 – 5.13; Reg AIG – Adjunto D</li> <li>2. Estado</li> </ol>

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-31/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .365	¿Garantizan los reglamentos y textos de orientación a los representantes acreditados de otros Estados el derecho a participar en todos los aspectos de la investigación que realice el Estado, bajo el control del investigador encargado (IIC)?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar los reglamentos y los textos de orientación existentes.</li> <li>2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.</li> <li>3. Los representantes acreditados deberán tener derecho a: <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Visitar el lugar del accidente.</li> <li>b) Examinar los restos de la aeronave.</li> <li>c) Obtener información de los testigos y sugerir posibles aspectos sobre los que cabría interrogar.</li> <li>d) Tener pleno acceso a todas las pruebas pertinentes lo antes posible.</li> <li>e) Obtener copias de todos los documentos pertinentes.</li> <li>f) Participar en el examen del material grabado.</li> <li>g) Participar en actividades de investigación que se lleven a cabo fuera del lugar del accidente, tales como exámenes de componentes, presentaciones técnicas, ensayos y simulaciones.</li> <li>h) Participar en las reuniones que se celebren sobre el progreso de la investigación, incluyendo los debates relativos a análisis, conclusiones, causas y recomendaciones en materia de seguridad operacional.</li> <li>i) Aportar información respecto a los diversos elementos de la investigación.</li> </ol> </li> </ol>	STD A13 5.25 GM Doc 9962 C 6	Sí	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reg AIG – Cap 5 – 5.31</li> <li>2. Estado</li> <li>3. Reg AIG – Cap 5 – 5.31</li> </ol>

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-32/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .367	¿Ha promulgado el Estado reglamentos, o establecido e implantado textos de orientación, en calidad de Estado que realiza la investigación, para garantizar que se permita a los asesores que ayudan a los representantes acreditados participar en la investigación, en cuanto sea necesario, para hacer efectiva la participación de dichos representantes?	1. Examinar los reglamentos y textos de orientación. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.	RP A13 5.24.1	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.30.1 2. Estado
6 .369	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado que realiza la investigación, procedimientos para garantizar que se invite a participar en la investigación: a) al explotador, cuando ni el Estado de matrícula ni el Estado del explotador nombren un representante acreditado; y b) a las organizaciones encargadas del diseño de tipo y del montaje final de la aeronave, cuando ni el Estado de diseño ni el Estado de fabricación nombren un representante acreditado?	1. Examinar los procedimientos existentes. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.	RP A13 5.19.1 y 5.21 GM Doc 9962 C 6	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.25.1 y 5.27 2. Estado



## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-33/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6.371	¿Ha promulgado el Estado reglamentos para garantizar que se permita la participación de los expertos de aquellos Estados que tengan un interés especial en un accidente por haber perecido o haber sufrido lesiones graves en el accidente nacionales de los mismos, conforme al Anexo 13?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar los reglamentos.</li> <li>2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.</li> <li>3. Los Estados que tengan un interés especial en un accidente por haber perecido o haber sufrido lesiones graves en el accidente nacionales de los mismos deberán tener las siguientes prerrogativas: <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Visitar el lugar del accidente.</li> <li>b) Tener acceso a la información fáctica pertinente que se apruebe para divulgación al público.</li> <li>c) Participar en la identificación de las víctimas.</li> <li>d) Ayudar en la interrogación de los pasajeros supervivientes que son nacionales del Estado.</li> <li>e) Recibir copia del informe final.</li> </ol> </li> </ol>	STD A13 5.27	Sí	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reg AIG – Cap 5 – 5.34</li> <li>2. Estado</li> <li>3. Reg AIG – Cap 5 – 5.34</li> </ol>
6.373	¿Ha establecido y aplica la autoridad encargada de la investigación procedimientos y textos de orientación para proteger a los investigadores contra peligros biológicos y otros peligros en el lugar del accidente?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinar los procedimientos y textos de orientación existentes.</li> <li>2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.</li> </ol>	GM Doc 9756 Parte I 5.4 GM Doc 9962 C 4 CIR 315	Estado	
6.375	¿Ha establecido y aplica el Estado textos de orientación que garanticen la realización de autopsias cuando sea necesario?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinar los textos de orientación existentes.</li> <li>2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación, de haberlas.</li> <li>3. Examinar los arreglos, de haberlos.</li> </ol>	STD A13 5.9 GM Doc 9962 C 4	Sí	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reg AIG – Cap 5 – 5.14</li> <li>2. Estado</li> <li>3. Estado</li> </ol>

# Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-34/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .377	¿Ha establecido y aplica el Estado textos de orientación que garanticen que, cuando corresponda, un profesional médico, preferentemente con experiencia en la investigación de accidentes, examine sin dilación a la tripulación, los pasajeros y el personal aeronáutico interesado?	1. Examinar los textos de orientación existentes. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación, de haberlas.	RP A13 5.9.1 GM Doc 8984 Parte IV 1.7 Doc 9962 C 4	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.14.1 2. Estado
6 .379	¿Ha establecido y aplica el Estado textos de orientación que garanticen que, cuando resulte necesario, las piezas o componentes de la aeronave se sometan a examen o ensayo minucioso?	1. Examinar los textos de orientación para la realización o supervisión de los exámenes y ensayos.	GM Doc 9756 Parte I 5.7 Doc 9962 C 4 y C 9	Estado	
6 .380	¿Ha establecido y aplica el Estado textos de orientación para garantizar que se investiguen, de manera exhaustiva, los aspectos relativos a las operaciones y los factores humanos, según sea necesario?	1. Examinar los textos de orientación y su aplicación.	GM Doc 9756 Parte I 3.2 Doc 9683 C 4 Doc 9962 C 8	Sí	1. Manual de proc AIG – Cap 3
6 .381	¿Ha establecido y aplica la autoridad encargada de la investigación procedimientos para garantizar que se proporcione a los familiares y a los supervivientes de un accidente información pertinente y oportuna sobre el avance de la investigación?	1. Examinar los procedimientos existentes. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.	AR A32-7 RP A13 5.27 y 5.28 GM Doc 9962 C 6 y C 8 CIR 285	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.34 y 5.35 2. Estado

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-35/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .391	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado participante en la investigación de un accidente o incidente grave de aviación, procedimientos para garantizar que se proporcione al Estado que realiza la investigación toda la información y elementos que se requieran a lo largo del proceso de investigación?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinar los procedimientos existentes.</li> <li>2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.</li> <li>3. La información y los elementos que se requieren son: <ol style="list-style-type: none"> <li>a) En todos los casos, toda la información pertinente solicitada por dicho Estado.</li> <li>b) En todos los casos, la información relativa a la aeronave que antes del accidente o incidente hubiera utilizado, o normalmente habría utilizado, las instalaciones o servicios del Estado.</li> <li>c) En calidad de Estado de matrícula o Estado del explotador, las grabaciones contenidas en los registradores de vuelo o los correspondientes registradores de vuelo, cuando una aeronave implicada en un accidente o incidente grave aterrizara en un Estado que no sea el Estado del suceso.</li> <li>d) En calidad de Estado de matrícula o Estado del explotador, información sobre toda organización cuyas actividades pudieran haber influido directa o indirectamente en la operación de la aeronave.</li> </ol> </li> </ol>	STD A13 5.14; 5.15; 5.16; y 5.17 GM Doc 9962 C 5	Sí	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reg AIG – Cap 5 – 5.20, 5.21, 5.22 y 5.23</li> <li>2. Estado</li> <li>3. Estado</li> </ol>
6 .393	¿Ha establecido y aplica el Estado procedimientos para garantizar que se designe a un representante acreditado, especialmente cuando se lo solicite expresamente el Estado que realiza la investigación (de un accidente sufrido por una aeronave de una masa máxima de más de 2 250 kg)?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinar los procedimientos existentes.</li> <li>2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.</li> </ol>	STD A13 5.22 GM Doc 9962 C 5	Sí	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reg AIG – Cap 5 – 5.33</li> <li>2. Estado</li> </ol>

# Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-36/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .395	¿Ha establecido y aplica el Estado procedimientos para garantizar que se designen asesores propuestos por el explotador o por las organizaciones responsables del diseño de tipo y del montaje final de la aeronave, según corresponda?	1. Examinar los procedimientos existentes. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.	STD A13 5.19 y 5.20 Doc 9962 C 5	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.25 y 5.26 2. Estado
6 .397	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado del cual han perecido o sufrido lesiones graves sus nacionales en un accidente, procedimientos para enviar un experto al Estado del suceso?	1. Examinar los procedimientos existentes (que determinen de dónde provendrá el experto, quién lo acompañará, cuál será su mandato y qué orientación guiará su actuación, etc.) 2. Examinar pruebas, de haberlas, para confirmar su efectiva aplicación.	STD A13 5.27	Sí	1. Reg AIG – Cap 5 – 5.34 2. Estado
6 .401	¿Ha promulgado el Estado reglamentos que exijan la elaboración y divulgación de todos los informes finales sobre las investigaciones de los accidentes e incidentes graves de aviación?	1. Examinar los reglamentos. 2. Examinar los medios que se utilizan para poner a disposición del público los informes finales, tal como un sitio web público.	STD A13 6.5	Sí	1. Reg AIG – Cap 6 – 6.6 2. Estado
6 .403	¿Ha establecido y aplica el Estado guías que garanticen la elaboración, el contenido y el formato del informe final?	1. Examinar las guías. 2. Examinar algún informe final. 3. Indagar si existen distintos formatos del informe final según el tipo de suceso. 4. Verificar que el formato del informe final cumpla con las disposiciones que figuran en el Apéndice del Anexo 3.	RP A13 6.1 A13 Apéndice Doc 9756 Parte IV C1 Doc 9962 C 10	Sí	1. Reg AIG – Cap 6 – 6.1, Apéndice 1 2. Estado 3. Estado 4. Estado

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-37/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .405	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado que realiza la investigación, procedimientos para garantizar que se complete el informe final lo antes posible y que, si el informe no está disponible en un plazo de 12 meses, pondrá a disposición del público una declaración provisional en cada aniversario del suceso, indicando los pormenores del progreso de la investigación y cualquier cuestión de seguridad operacional que se haya suscitado?	1. Examinar los procedimientos. 2. Verificar si existe un plazo para la divulgación del informe final. 3. Verificar si se cumplen los plazos. 4. Verificar si existe un sistema de control que garantice el cumplimiento de los plazos. 5. Verificar que esté disponible de manera efectiva una declaración provisional cuando sea necesario.	STD A13 6.5 y 6.6 GM Doc 9756 Parte IV 1.5 Doc 9962 C 10	Sí	1. Reg AIG – Cap 6 – 6.6 y 6.7; Manual sobre redacción de informes de investigación de accidentes e incidentes – Cap 1 – 1.5 2. Estado 3. Estado 4. Estado 5. Estado
6 .407	¿Ha establecido y aplica el Estado procedimientos para garantizar que se consulte a otros Estados que participaron en la investigación sobre el proyecto de informe final, invitándoles a que formulen sus comentarios fundamentados sobre el informe en un plazo de sesenta días a contar desde la fecha de la carta de envío?	1. Examinar los procedimientos existentes. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación. 3. Verificar que el Estado envíe el proyecto de informe final a todos lo representantes acreditados. 4. Verificar que el plazo permitido para responder sea por lo menos de 60 días.	STD A13 6.3 GM Doc 9756 Parte IV 1.4 Doc 9962 C 10	Sí	1. Reg AIG – Cap 6 – 6.3; Manual sobre redacción de informes de investigación de accidentes e incidentes – Cap 1 – 1.4 2. Estado 3. Estado 4. Estado
6 .409	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado que realiza la investigación, procedimientos para garantizar que se envíe una copia del proyecto de informe final para hacer comentarios: a) por intermedio del Estado del explotador, al explotador; y b) por intermedio del Estado de diseño y del Estado de fabricación, a las organizaciones responsables del diseño de tipo y el montaje final de la aeronave?	1. Examinar los procedimientos existentes. 2. Si la respuesta es negativa, verificar que exista un procedimiento para garantizar que: a) se envíe una copia del proyecto de informe final al explotador y a las organizaciones responsables del diseño de tipo y el montaje final de la aeronave; y b) se informe a los Estados implicados del envío del proyecto de informe final al explotador y a las organizaciones responsables del diseño de tipo y el montaje final de la aeronave. 3. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación	RP A13 6.3.1 y 6.3.2 Doc 9962 C 10	Sí	1. Reg AIG – Cap 6 – 6.4.1 y 6.4.2 2. Estado 3. Estado

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-38/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .411	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado que realiza la investigación, procedimientos para garantizar que se enmendará el proyecto de informe final para incorporar la esencia de los comentarios recibidos, o bien, si lo desea el Estado que formuló los comentarios, reproducirlos en un anexo a dicho informe?	1. Examinar los procedimientos existentes. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.	STD A13 6.3 GM Doc 9756 Parte IV 1.4 Doc 9962 C 10	Sí	1. Reg AIG – Cap 6 – 6.3; Manual sobre redacción de informes de investigación de accidentes e incidentes – Cap 1 – 1.4 2. Estado
6 .413	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado que realiza la investigación, procedimientos para garantizar el envío del informe final a todos los Estados implicados, incluyendo todo Estado del cual hayan perecido o sufrido lesiones graves nacionales y todo Estado que haya facilitado información pertinente, instalaciones y servicios de importancia o expertos?	1. Examinar los procedimientos existentes. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación y los métodos utilizados.	STD A13 6.4 GM Doc 9756 Parte IV 1.5 Doc 9962 C 10	Sí	1. Reg AIG – Cap 6 – 6.5; Manual sobre redacción de informes de investigación de accidentes e incidentes – Cap 1 – 1.5 2. Estado
6 .415	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado que realiza la investigación, procedimientos para garantizar el envío del informe final a la OACI cuando se trate de la investigación de un accidente o incidente sufrido por una aeronave de una masa máxima de más de 5 700 kg?	1. Examinar los procedimientos existentes. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación y los métodos utilizados.	STD A13 6.7 GM Doc 9756 Parte IV 1.5 Doc 9962 C 10	Sí	1. Reg AIG – Cap 6 – 6.8; Manual sobre redacción de informes de investigación de accidentes e incidentes – Cap 1 – 1.5 2. Estado
6 .417	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado que participa en la investigación, procedimientos para impedir que se pongan en circulación, publiquen o permitan acceso no autorizado a proyecto de informe alguno ni parte del mismo, ni documento alguno obtenido durante la investigación, sin el consentimiento expreso del Estado que realizó la investigación, a menos que este último Estado ya haya difundido o hecho público tales informes o documentos?	1. Examinar los procedimientos existentes. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.	STD A13 6.2 GM Doc 9756 Parte IV 1.4.2	Sí	1. Reg AIG – Cap 6 – 6.2; Manual sobre redacción de informes de investigación de accidentes e incidentes – Cap 1 – 1.4.2 2. Estado

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-39/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6.421	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado que realiza la investigación, guías relativas a la elaboración y formulación de recomendaciones en materia de seguridad operacional dirigidas a las autoridades competentes, entre ellas las de otros Estados, en cualquier fase de la investigación de un accidente o incidente?	1. Examinar los procedimientos existentes. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.  Nota para el auditor: Las recomendaciones sobre seguridad operacional pueden provenir de distintas fuentes, entre ellas, los estudios sobre seguridad operacional.	STD A13 6.8 y 8.3 GM Doc 9756 Parte IV C1 Apéndice 1 Doc 9962 C 10	Sí	1. Reg AIG – Cap 6 – 6.9 y Cap 8 – 8.3; Manual sobre redacción de informes de investigación de accidentes e incidentes – Cap 1 – Apéndice 1 2. Estado
6.423	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado que realiza la investigación, procedimientos para garantizar que, cuando corresponda, se transmitan las recomendaciones en materia de seguridad operacional dimanantes de sus investigaciones a las autoridades encargadas de la investigación de accidentes de otro u otros Estados interesados y, cuando entran en juego documentos de la OACI, a esta Organización?	1. Examinar los procedimientos existentes. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.	STD A13 6.9 Doc 9962 C 10	Sí	1. Reg AIG – Cap 6 – 6.10 2. Estado
6.425	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado que recibe recomendaciones en materia de seguridad operacional de otro Estado, procedimientos para: a) vigilar el progreso de las medidas tomadas en respuesta a dichas recomendaciones; y b) garantizar que en un plazo de 90 días se informe al Estado que hubiera formulado la propuesta sobre las medidas preventivas que se han tomado o se proyecta tomar, o las razones por las cuales no se ha de adoptar ninguna medida?	1. Examinar la correspondencia enviada y recibida.	STD A13 6.10 RP A13 6.12 Doc 9962 C 10	Sí	1. Reg AIG – Cap 6 – 6.11 y 6.12 2. Estado

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-40/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .427	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado que realiza la investigación, procedimientos para garantizar que las recomendaciones sobre seguridad operacional previstas se incluyan en el proyecto de informe final que se envía a los Estados y organizaciones interesados?	1. Examinar los procedimientos existentes. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación.	STD A13 6.3 GM Doc 9756 Parte IV C 1 Ap. 1	Sí	1. Reg AIG – Cap 6 – 6.3; Manual sobre redacción de informes de investigación de accidentes e incidentes – Cap 1 – Apéndice 1 2. Estado
6 .429	¿Ha establecido y aplica el Estado procedimientos para registrar las respuestas a las recomendaciones sobre seguridad operacional que ha formulado?	1. Examinar la correspondencia enviada y recibida.	RP A13 6.11 GM Doc 9962 C 10	Sí	1. Reg AIG – Cap 6 – 6.12
6 .431	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado que realiza la investigación, procedimientos para garantizar el envío de informes preliminares a todos los Estados implicados y a la OACI cuando se trate de un accidente de una aeronave de una masa máxima de más de 2 250 kg?	1. Examinar copias de los informes enviados y la lista de distribución.	STD A13 7.1 GM Doc 9756 Parte IV C 2 Doc 9962 C 11	Sí	1. Reg AIG – Cap 7 – 7.1
6 .433	¿Se presenta el informe preliminar en uno de los idiomas de trabajo de la OACI?	1. Examinar copias de informes preliminares presentados.	STD A13 7.3	Sí	1. Reg AIG – Cap 7 – 7.3



# Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-41/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .435	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado que realiza la investigación, procedimientos para garantizar el envío a la OACI, lo antes posible después de la investigación, del informe sobre los datos del accidente cuando se tratara de aeronaves con una masa máxima de más de 5 700 kg?	1. Examinar copias de informes sobre datos de accidentes y sus fechas de envío.	STD A13 7.5 GM Doc 9156 Doc 9756 Parte IV C 2 Doc 9962 C 11	Sí	1. Reg AIG – Cap 7 – 7.5; Manual sobre redacción de informes de investigación de accidentes e incidentes – Cap 2
6 .437	¿Ha establecido y aplica el Estado, en calidad de Estado que realiza la investigación, procedimientos para garantizar el envío a la OACI de los informes de datos de incidentes de aviación ocurridos a aeronaves con una masa máxima de más de 5 700 kg?	1. Examinar el registro de los informes enviados.	STD A13 7.7 GM Doc 9756 Parte IV C 2 Doc 9962 C 1	Sí	1. Reg AIG – Cap 7 – 7.7; Manual sobre redacción de informes de investigación de accidentes e incidentes – Cap 2
6 .501	¿Ha establecido y aplica el Estado (a través de la necesaria legislación, procedimientos y orientación para la industria) un sistema de notificación obligatoria de incidentes para facilitar la recopilación de información sobre las deficiencias reales o posibles en materia de seguridad operacional?	1. Examinar la legislación, reglamentos o procedimientos aplicables vigentes. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación. 3. Coordinar la evaluación con los miembros del equipo encargados de las demás áreas de la actividad.	STD A19 5.1 GM Doc 9859 Doc 9962 C 12	Sí	1. LAR 113 – 113.115
6 .503	¿Ha establecido y aplica el Estado (a través de la necesaria legislación, procedimientos y orientación para la industria) un sistema de notificación voluntaria de sucesos, cuya gestión esté a cargo del gobierno central, para facilitar la recopilación de información que tal vez no sea captada por los sistemas de notificación obligatoria de incidentes?	1. Examinar la legislación, reglamentos o procedimientos aplicables vigentes. 2. Examinar pruebas para confirmar su efectiva aplicación. 3. Coordinar la evaluación con los miembros del equipo encargados de las demás áreas de la actividad.	STD A19 5.1 GM Doc 9859 Doc 9962 C 12	Estado	

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-42/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .505	¿Ha promulgado el Estado reglamentos y ha elaborado y aplica procedimientos para garantizar que su sistema de notificación voluntaria de sucesos no persiga fines punitivos y que se protejan las fuentes de información?	1. Verificar la legislación y los procedimientos.  Nota.— Si no existe un sistema voluntario de notificación, el estado de aplicación para esta PQ debe calificarse como “No satisfactorio”.	STD A19 5.3 GM Doc 9859 Doc 9962 C 12	Estado	
6 .506	¿Ha establecido y mantiene el Estado una base de datos sobre seguridad operacional para almacenar datos sobre peligros y riesgos de seguridad operacional y para facilitar el análisis eficaz de la información obtenida sobre deficiencias de seguridad operacional reales o posibles, incluida la información procedente de sus sistemas de notificación de incidentes, y a fin de determinar las medidas necesarias que permitan mejorar la seguridad operacional?	1. Examinar la base de datos establecida. 2. Examinar los datos almacenados. 3. Verificar el mecanismo existente para analizar los datos y si se están llevando a cabo los análisis.	STD A19 5.2 GM A19 Adj. A, 3.2 Doc 9859 4.4.12 y 4.4.16	Estado	
6 .507	¿Ha establecido el Estado una base de datos sobre accidentes e incidentes con miras a facilitar el análisis efectivo de la información acerca de deficiencias de seguridad operacional reales o posibles y para determinar cualquier medida preventiva?	1. Examinar la información de la base de datos.	STD A13 8.1 GM Doc 9859 Doc 9962 C 12	Sí	1. Reg AIG – Cap 8 – 8.1
6 .509	¿Se ha creado la base de datos en un formato normalizado que facilite el intercambio de datos?	1. Examinar el formato de la base de datos. 2. Verificar si la taxonomía utilizada es compatible con la de ADREP/Centro europeo de coordinación de sistemas de informes de incidentes de aviación (ECCAIRS).  Nota.— Si no existe base de datos alguna, el estado de aplicación para esta PQ debe calificarse como “No satisfactorio”.	STD A19 5.2 GM Doc 9859 Doc 9962, C 12	Estado	

## Preguntas del Protocolo del CMA del USOAP — AIG - ARCM

AIG-43/39

PQ núm.	Pregunta del protocolo	Orientación para el examen de pruebas	Ref OACI	Cumple	Referencia documento ARCM
6 .511	¿Tienen las autoridades estatales responsables de la implantación del SSP acceso a la base de datos de accidentes e incidentes a fin de apoyar sus responsabilidades de seguridad operacional y la información contenida en los informes de accidentes e incidentes y en la base de datos analizada para determinar las medidas preventivas que sean necesarias?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinar el acceso que tienen las correspondientes autoridades estatales a la información pertinente.</li> <li>2. Examinar los datos/la información pertinente.</li> <li>3. Verificar se está llevando a cabo el análisis de los datos.</li> </ol>	STD A13 8.4 RP A13 8.7, 8.8 y 8.9 GM Doc 9859 Doc 9962 C 12	Estado	
6 .513	¿Ha establecido el Estado mecanismos para intercambiar y compartir información entre las organizaciones reglamentarias y administrativas del Estado y los proveedores de servicios, así como con otras organizaciones del Estado y de la industria, según sea apropiado?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinar los mecanismos establecidos.</li> </ol>	STD A19 5.4 GM A19 Adj. A, 3.2 Doc 9859 4.4.16 c)	Estado	